



## **Notice d'utilisation**

(Operating instructions / Instrucciones de uso / Gebrauchsanweisung /

Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing)

### **Applique solaire 90 LED 260 Lumens**

(Solar wall lamp 90 LED 260 Lumen / Aplique solar 90 LED 260 Lumen / Solar-Wandleuchte 90 LED 260 Lumen / Lampada da parete solare 90 LED 260 Lumen / Wandlamp op zonne-energie 90 LED 260 Lumen)

**Réf 11338/ TL0201236**



Importé par Provence Outillage [www.werkapro.fr](http://www.werkapro.fr)

420, route de Robion 84300 Cavaillon France

Tél : 04 90 78 09 61 (Lundi au Vendredi 9 à 17 heures)

# Français

## Avant-propos

Ce produit fonctionne avec l'énergie solaire : il est important d'installer ce produit sur un emplacement recevant une quantité suffisante de soleil afin d'optimiser son fonctionnement. Plus l'appareil sera exposé à la lumière solaire, plus il emmagasinera d'énergie et éclairera sur une longue période. Nous recommandons de l'installer à une hauteur de 2 à 2,5 mètres.

Une charge complète de la lampe nécessite environ 8 heures d'exposition à la lumière du soleil pour une utilisation idéale.

Afin de préserver son bon fonctionnement, la lampe doit être tenue loin d'une source de chaleur autre que le soleil ou de déchets ménagers.

## Facilité d'installation

Economie d'énergie rendue possible avec l'utilisation de l'énergie solaire.

Parfait pour une utilisation en extérieur ou en intérieur, dans des zones ensoleillées la journée.

Fonctionnement et extinction automatisés : éclairage automatique en fonction de la luminosité (jour/nuit) et des mouvements détectés (nuit).

1. Fixez les charnières. Puis, tournez les vis dans les charnières du pilier en laissant suffisamment d'espace pour pouvoir accrocher.
2. Ensuite, fixez les charnières au-dessus de la position des vis.
3. Enfin, tenez l'unité au niveau et à la position des vis via les trous de la lampe. Tournez les charnières du pilier en place.

La lampe dispose de plusieurs modes d'éclairage : 1 / 2 / 3

## Restrictions de garantie

Sachez que la garantie ne prend pas en charge les éléments ci-dessous :

- Dommages provoqués par un choc physique, de l'humidité, de la chaleur (incendie...) ou toute utilisation anormale du produit
- Modification et/ou démontage du bloc optique qui altère d'une façon ou d'une autre le fonctionnement du produit

## Informations sur les modes d'éclairage

La lampe solaire possède 3 modes d'éclairages : dynamique, capteur ou éclairage complet

### (1) Mode dynamique

Une fois ce mode enclenché, la lumière reste éteinte pendant la journée avec une luminosité suffisante et active une lumière faible pendant la nuit. En soirée et pendant la nuit, la lampe augmente l'intensité de la lumière lors de la détection d'un mouvement à proximité. La lumière reste forte tout au long de la détection du mouvement puis revient en mode luminosité faible 15 ou 30 secondes après la fin de la captation du mouvement.

## (2) Mode capteur

Ce mode ajuste la lumière émise par la lampe en fonction de la luminosité naturelle. La nuit, la lampe est éteinte et s'allume automatiquement en cas de détection d'un mouvement à proximité. La lumière est activée durant toute la durée pendant laquelle le mouvement est détecté, puis reste active durant 15 à 30 secondes après la fin de détection de mouvement.

## (3) Mode éclairage complet

Avec de mode d'éclairage, la lampe allume la lumière la journée lorsque les conditions de luminosité sont trop faibles. La nuit, la lumière est constante et reste allumée avec ou sans mouvement de proximité. L'autonomie de la lampe est de maximum 6 heures en continu en absence de luminosité, après une charge complète (7 à 8 heures) sous la lumière du soleil.

# English

## Foreword

This product works with solar energy: it is important to install this product in a location that receives a sufficient amount of sunlight to optimise its operation. The more sunlight the device is exposed to, the more energy it will store and light up for a longer period. We recommend installing it at a height of 2 to 2.5 metres.

A full charge of the lamp requires around 8 hours of exposure to sunlight for ideal use.

To keep it working properly, the lamp should be kept away from sources of heat other than the sun or household waste.

## Easy to install

Energy savings made possible by the use of solar energy.

Perfect for use outdoors or indoors, in sunny areas during the day.

Automatic operation and switch-off: automatic lighting according to brightness (day/night) and detected movement (night).

1. Fit the hinges. Then turn the screws into the hinges on the pillar, leaving enough space to hang.
2. Then fix the hinges above the screw position.
3. Finally, hold the unit level and at the screw position through the holes in the lamp. Turn the pillar hinges into place.

The lamp has several lighting modes: 1 / 2 / 3

## Warranty restrictions

Please note that the warranty does not cover the following items :

- Damage caused by physical shock, humidity, heat (fire...) or any abnormal use of the product
- Modification and/or dismantling of the optical compartment that in any way alters the operation of the product

### **Information on lighting modes**

The solar lamp has 3 lighting modes: dynamic, sensor or full lighting

#### (1) Dynamic mode

When this mode is activated, the light remains switched off during the day with sufficient brightness and activates a dim light at night. In the evening and at night, the light increases in intensity when movement is detected nearby. The light remains bright for the duration of the motion detection and then returns to low brightness mode 15 or 30 seconds after the motion has been detected.

#### (2) Sensor mode

This mode adjusts the light emitted by the lamp according to natural light levels. At night, the light is switched off and comes on automatically when motion is detected nearby. The light is on for as long as the movement is detected, then remains on for 15 to 30 seconds after the end of the movement detection.

#### (3) Full lighting mode

With this lighting mode, the lamp switches on the light during the day when the light conditions are too low. At night, the light is constant and remains on with or without nearby movement. The lamp's autonomy is a maximum of 6 continuous hours in the absence of light, after a full charge (7 to 8 hours) in sunlight.

## **Español**

### **Prólogo**

Este producto funciona con energía solar: es importante instalarlo en un lugar que reciba suficiente luz solar para optimizar su funcionamiento. Cuanta más luz solar reciba el aparato, más energía almacenará y más tiempo iluminará. Recomendamos instalarlo a una altura de 2 a 2,5 metros.

Una carga completa de la lámpara requiere unas 8 horas de exposición a la luz solar para un uso ideal.

Para que siga funcionando correctamente, la lámpara debe mantenerse alejada de fuentes de calor que no sean el sol o los residuos domésticos.

## **Fácil de instalar**

Ahorro de energía gracias al uso de la energía solar.

Perfecta para su uso en exteriores o interiores, en zonas soleadas durante el día.

Funcionamiento y apagado automáticos: iluminación automática en función de la luminosidad (día/noche) y del movimiento detectado (noche).

1. Coloque las bisagras. A continuación, gire los tornillos en las bisagras del pilar, dejando espacio suficiente para colgar.
2. A continuación, fije las bisagras por encima de la posición de los tornillos.
3. Por último, mantenga la unidad nivelada y en la posición de los tornillos a través de los orificios de la lámpara. 4. Coloque las bisagras del pilar en su sitio.

La lámpara dispone de varios modos de iluminación: 1 / 2 / 3.

## **Restricciones de la garantía**

Tenga en cuenta que la garantía no cubre los siguientes elementos :

- Daños causados por golpes físicos, humedad, calor (fuego...) o cualquier uso anormal del producto.
- Modificación y/o desmontaje del bloque óptico que altere de algún modo el funcionamiento del producto

## **Información sobre los modos de iluminación**

La lámpara solar dispone de 3 modos de iluminación: dinámico, sensor o iluminación total

### **(1) Modo dinámico**

Cuando se activa este modo, la luz permanece apagada durante el día con suficiente luminosidad y activa una luz tenue por la noche. Por la tarde y por la noche, la luz aumenta de intensidad cuando se detecta movimiento cerca. La luz permanece encendida mientras dura la detección de movimiento y luego vuelve al modo de brillo bajo 15 ó 30 segundos después de que se haya detectado el movimiento.

### **(2) Modo sensor**

Este modo ajusta la luz emitida por la lámpara en función de los niveles de luz natural. Por la noche, la luz se apaga y se enciende automáticamente cuando se detecta movimiento cerca. La luz permanece encendida mientras se detecta el movimiento y, a continuación, permanece encendida entre 15 y 30 segundos después de que finalice la detección de movimiento.

### **(3) Modo de iluminación total**

Con este modo de iluminación, la lámpara enciende la luz durante el día cuando las condiciones de luz son demasiado bajas. Por la noche, la luz es constante y permanece encendida con o sin movimiento cercano. La autonomía de la lámpara es de un máximo de 6 horas continuas en ausencia de luz, tras una carga completa (7 a 8 horas) a la luz del sol.

# Deutsch

## Vorwort

Dieses Produkt funktioniert mit Solarenergie: Es ist wichtig, dass Sie dieses Produkt an einem Ort aufstellen, der ausreichend Sonnenlicht erhält, damit es optimal funktioniert. Je mehr Sonnenlicht das Gerät ausgesetzt ist, desto mehr Energie speichert es und leuchtet über einen längeren Zeitraum. Wir empfehlen, die Lampe in einer Höhe von 2 bis 2,5 Metern zu installieren.

Eine volle Ladung der Lampe erfordert bei idealer Nutzung etwa 8 Stunden Sonnenlicht.

Um die Funktionsfähigkeit der Lampe zu erhalten, sollte sie von anderen Wärmequellen als der Sonne oder von Hausmüll ferngehalten werden.

## Einfache Installation

Energieeinsparung, die durch die Nutzung von Sonnenenergie ermöglicht wird.

Perfekt für den Einsatz im Freien oder in Innenräumen in Bereichen, die tagsüber von der Sonne beschienen werden.

Automatischer Betrieb und Abschaltung: Automatische Beleuchtung in Abhängigkeit von der Helligkeit (Tag/Nacht) und von erkannten Bewegungen (Nacht).

1. Befestigen Sie die Scharniere. Drehen Sie dann die Schrauben in die Scharniere der Säule und lassen Sie dabei genügend Platz zum Einhängen.
2. Befestigen Sie anschließend die Scharniere über der Position der Schrauben.
3. Halten Sie die Einheit schließlich über die Löcher in der Lampe auf Höhe und an der Position der Schrauben fest. Drehen Sie die Scharniere der Säule in die richtige Position.

Die Lampe verfügt über mehrere Leuchtmodi: 1 / 2 / 3

## Einschränkungen der Garantie

Beachten Sie, dass die Garantie die folgenden Punkte nicht abdeckt:

- Schäden, die durch einen physischen Schlag, Feuchtigkeit, Hitze (Feuer...) oder eine anormale Verwendung des Produkts verursacht wurden.
- Veränderungen und/oder Demontage des Lampenraums, die die Funktion des Produkts in irgendeiner Weise beeinträchtigen

## Informationen zu den Leuchtmodi

Die Solarlampe verfügt über 3 Beleuchtungsmodi: dynamisch, Sensor oder vollständige Beleuchtung

- (1) Dynamischer Modus.

Wenn dieser Modus eingeschaltet ist, bleibt das Licht tagsüber bei ausreichender Helligkeit ausgeschaltet und aktiviert nachts ein schwaches Licht. Am Abend und in der Nacht erhöht die Lampe die Lichtintensität, wenn eine Bewegung in der Nähe erkannt wird. Das Licht

bleibt während der gesamten Bewegungserkennung stark und schaltet dann 15 oder 30 Sekunden nach Ende der Bewegungserfassung wieder auf niedrige Helligkeit.

#### (2) Sensor-Modus

Dieser Modus passt das von der Lampe ausgestrahlte Licht an die natürliche Helligkeit an. Nachts ist die Lampe ausgeschaltet und schaltet sich automatisch ein, wenn eine Bewegung in der Nähe erkannt wird. Das Licht ist während der gesamten Zeit, in der die Bewegung erkannt wird, eingeschaltet und bleibt dann für 15 bis 30 Sekunden nach Ende der Bewegungserkennung aktiv.

#### (3) Voller Beleuchtungsmodus

Mit diesem Beleuchtungsmodus schaltet die Lampe tagsüber das Licht ein, wenn die Lichtverhältnisse zu schlecht sind. Nachts ist das Licht konstant und bleibt mit oder ohne Bewegung in der Nähe eingeschaltet. Die Leuchtdauer der Lampe beträgt maximal 6 Stunden im Dauerbetrieb, wenn kein Licht vorhanden ist, nach einer vollständigen Aufladung (7-8 Stunden) unter Sonnenlicht.

## **Italiano**

### **Premessa**

Questo prodotto funziona con l'energia solare: per ottimizzarne il funzionamento, è importante installarlo in un luogo che riceva sufficiente luce solare. Più il dispositivo è esposto alla luce solare, più energia immagazzinerà e si illuminerà per un periodo di tempo più lungo. Si consiglia di installarlo a un'altezza compresa tra 2 e 2,5 metri.

Una carica completa della lampada richiede circa 8 ore di esposizione alla luce solare per un utilizzo ideale.

Per mantenere il corretto funzionamento, la lampada deve essere tenuta lontana da fonti di calore diverse dal sole o dai rifiuti domestici.

### **Facile da installare**

Risparmio energetico reso possibile dall'utilizzo dell'energia solare.

Perfetta per l'uso all'esterno o all'interno, in aree soleggiate durante il giorno.

Funzionamento e spegnimento automatici: illuminazione automatica in base alla luminosità (giorno/notte) e al movimento rilevato (notte).

1. Montare le cerniere. Inserire le viti nelle cerniere del pilastro, lasciando uno spazio sufficiente per appenderle.
2. Fissare quindi le cerniere sopra la posizione delle viti.
3. Infine, tenere l'unità in piano e nella posizione delle viti attraverso i fori della lampada. Girare le cerniere del montante in posizione.

La lampada ha diverse modalità di illuminazione: 1 / 2 / 3

## **Limitazioni della garanzia**

Si prega di notare che la garanzia non copre i seguenti elementi :

- Danni causati da urti fisici, umidità, calore (fuoco...) o da un uso anomalo del prodotto.
- Modifiche e/o smontaggio del vano ottico che alterino in qualsiasi modo il funzionamento del prodotto

## **Informazioni sulle modalità di illuminazione**

La lampada solare dispone di 3 modalità di illuminazione: dinamica, con sensore o completa

### **(1) Modalità dinamica**

Quando questa modalità è attivata, la lampada rimane spenta durante il giorno con una luminosità sufficiente e attiva una luce fioca di notte. Di sera e di notte, la luce aumenta di intensità quando viene rilevato un movimento nelle vicinanze. La luce rimane accesa per tutta la durata del rilevamento del movimento, per poi tornare alla modalità di bassa luminosità 15 o 30 secondi dopo il rilevamento del movimento.

### **(2) Modalità sensore**

Questa modalità regola la luce emessa dalla lampada in base ai livelli di luce naturale. Di notte, la luce è spenta e si accende automaticamente quando viene rilevato un movimento nelle vicinanze. La luce resta accesa per tutto il tempo in cui viene rilevato il movimento, quindi rimane accesa per 15-30 secondi dopo la fine del rilevamento del movimento.

### **(3) Modalità di illuminazione completa**

Con questa modalità di illuminazione, la lampada accende la luce durante il giorno quando le condizioni di luce sono troppo basse. Di notte, la luce è costante e rimane accesa con o senza movimenti nelle vicinanze. L'autonomia della lampada è di massimo 6 ore continue in assenza di luce, dopo una carica completa (da 7 a 8 ore) alla luce del sole.

## **Deutch**

### **Voorwoord**

Dit product werkt op zonne-energie: het is belangrijk om dit product te installeren op een plaats die voldoende zonlicht ontvangt om de werking ervan te optimaliseren. Hoe meer zonlicht het apparaat krijgt, hoe meer energie het zal opslaan en hoe langer het zal branden. Wij raden aan het apparaat te installeren op een hoogte van 2 tot 2,5 meter.

Een volledige lading van de lamp vereist ongeveer 8 uur blootstelling aan zonlicht voor een ideaal gebruik.

Voor een goede werking moet de lamp uit de buurt worden gehouden van andere warmtebronnen dan de zon of huishoudelijk afval.



## **Gemakkelijk te installeren**

Energiebesparing door het gebruik van zonne-energie.

Perfect voor gebruik buiten of binnen, op zonnige plaatsen overdag.

Automatische werking en uitschakeling: automatische verlichting volgens lichtsterkte (dag/nacht) en gedetecteerde beweging (nacht).

1. Monteer de scharnieren. Draai vervolgens de schroeven in de scharnieren op de zuil en laat voldoende ruimte over om op te hangen.
2. Bevestig vervolgens de scharnieren boven de schroefstand.
3. Houd ten slotte het toestel waterpas en op de schroefpositie door de gaten in de lamp. Draai de scharnieren van de zuil op hun plaats.

De lamp heeft verschillende lichtstanden: 1 / 2 / 3

## **Beperkingen van de garantie**

Houd er rekening mee dat de garantie de volgende zaken niet dekt :

- Schade veroorzaakt door fysieke schokken, vochtigheid, hitte (brand...) of enig abnormaal gebruik van het product.
- Wijziging en/of demontage van het optische compartiment waardoor de werking van het product op enigerlei wijze wordt gewijzigd

## **Informatie over de verlichtingsmodi**

De solarlamp heeft 3 verlichtingsmodi: dynamisch, sensor of volledige verlichting

### (1) Dynamische modus

Wanneer deze modus is geactiveerd, blijft de lamp overdag uitgeschakeld met voldoende lichtsterkte en wordt 's nachts een zwak licht geactiveerd. 's Avonds en 's nachts neemt het licht in intensiteit toe wanneer beweging in de buurt wordt gedetecteerd. Het licht blijft helder voor de duur van de bewegingsdetectie en keert 15 of 30 seconden na de bewegingsdetectie terug naar de lage helderheidsmodus.

### (2) Sensormodus

In deze modus wordt het door de lamp uitgestraalde licht aangepast aan het natuurlijke lichtniveau. 's Nachts wordt het licht uitgeschakeld en gaat het automatisch aan wanneer in de buurt beweging wordt waargenomen. Het licht is aan zolang de beweging wordt gedetecteerd, en blijft vervolgens aan gedurende 15 tot 30 seconden na het einde van de bewegingsdetectie.

### (3) Volledige verlichtingsmodus

Bij deze verlichtingsmodus schakelt de lamp overdag het licht in bij te weinig licht. 's Nachts is het licht constant en blijft het branden met of zonder beweging in de buurt. De autonomie van de lamp is maximaal 6 uur continu bij afwezigheid van licht, na een volledige lading (7 tot 8 uur) bij zonlicht.

**Déclaration UE de conformité**

**PROVENCE OUTILLAGE**

420 ROUTE DE ROBION

84300 LES TAILLADES

Déclare que l'appareil fabriqué en Chine, désigné ci-dessous :

**Solar light**

**Réf 11338 /TL02021236**

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

Directive CEM **2014/30/UE**

Est également conforme aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN 55015 :2013+A1:2015 ;EN 61547 :2009

Le 31/05/2023

**S.A. PROVENCE OUTILLAGE**  
420, Route de Robion - 84300 Les Taillasses  
Capital 50544 € - NAF 3789 Z  
RCS AVIGNON 5 401 867 692  
Siret 461 867 692  
TVA : FR 79 401 867 692